



# Happy Mother's Day tomorrow

Bulletin 19  
9 May 2015  
9 maja 2015

Welcome to  
**Dandenong**  
Polish-Australian  
Seventh-day Adventist Church

Witamy  
w Polsko-Australijskim  
Kosciół Adwentystów  
Dnia Siódmego

**Dandenong**



100 James Street,  
Dandenong 3175  
03 9793 4007  
[www.dandypolish.org.au](http://www.dandypolish.org.au)

# program

**9.30 Studium Biblijne w grupach**

**10.25 Apel Misyjny**

**11.00 Kazanie**

Pr Ryan Vidot

Dary

dzisiaj: **South Pacific Record**

za tydzień: *Budżet lokalnego zboru*

## Dyżury 9 maja

Prowadzenie Szk Sob: Jurek Kwaśniewski  
za tydzień: *Ola Kubiś*

Zebranie naucz. 15.5: Henry Wawruszak

Dyżurny St. Zboru: Piotr Grochocki

Koord. Nabożeństwa: Ewelina i Marcin  
za tydzień: *Jan Tomiczek*

Koordynator Muzyki: Michał Olszewski  
za tydzień: *Ilona Paradowska*

Tłumacz kazania: Malwina i Adriana  
za tydzień: *Henry Wawruszak*

**9.30 Bible Study in small groups**

**10.25 Mission Appeal**

**11.00 Divine Service**

Pr Ryan Vidot

Offering

today: **South Pacific Record**

next week: *Local church budget*

## Duty Roster May 9

Sabbath Sch. Leading: Jurek Kwasniewski  
next week: *Ola Kubiś*

Teacher's meeting 15.5: Henry Wawruszak

Elder on Duty:

Peter Grochocki

Worship Coordinator:  
next week:

Evelina & Martin  
*John Tomiczek*

Music Coordinator:  
next week:

Michael Olszewski  
*Ilona Paradowska*

Sermon interpreter:  
next week:

Malwina & Adriana  
*Henry Wawruszak*

## Plan usługiwania Preaching schedule

9.05.15: Pr Ryan Vidot  
16.05.15: Pr John Skrzypaszek  
23.05.15: Pr Roman Chalupka  
30.05.15: Pr Paweł Ustupski

06.06.15: Pr Moe Stiles  
13.06.15: Pr Ryan Vidot  
20.06.15: Pr Darren Croft

## zachody słońca

Dzisiaj **5:25 pm**  
Piątek za tydzień **5:19 pm**

## sunset times

Tonight **5:25 pm**  
Next Friday **5:19 pm**



# Informacje dla Zboru

## Wspólny obiad dzisiaj

**Szabat 9 maja**

Zapraszamy wszystkich na obiad do holu kościelnego po zakończonym nabożeństwie – szczególnie, jeśli jesteś gościem! Chcemy mieć społeczność w tym szczególnym dniu!



*Milego Dnia Matki!*

## Sabat Młodzieży dzisiaj

**Sobota 9 maja**

## Zebranie Rady Zboru za tydzień

**Niedziela 17 maja**

## Zebrania modlitewne:

**Środy, godzina 7 pm**

## Módlmy się jedni za drugich

Ktoś jest chory...  
Ktoś stracił najbliższą osobę... Ktoś stracił pracę...  
Ktoś ma złamane serce...

Módlmy się jedni za drugich, gdyż nie wiemy, przez co przechodzą nasi bliscy...



## Drodzy Zborownicy:

Jeśli w przeciągu ostatnich dwóch lat zmieniłeś adres zamieszkania, telefon, (lub datę urodzenia ☺) – proszę poinformuj o tym sekretarza zboru. Nasza lista członków zboru musi być uaktualniona, aby wszystkie działy zboru mogły prawidłowo funkcjonować. Dziękujemy za współpracę!

## Polskie audycje radiowe

programu etnicznego  
radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)  
środy, 22.00 – 23.00



## Po zdrowie – inaczej

**Wtorek 12 maja, 6.30 pm**

Kolejne spotkanie odbędzie się w najbliższy wtorek, w języku polskim (bez tłumaczenia). Serdecznie zapraszamy!

Przypominamy: koszt spotkania – \$5 od osoby



## Do Wszystkich Kierowników!

Komitet Administracyjny zwraca się z wielką prośbą do wszystkich kierowników poszczególnych działów, o przesłanie proponowanych budżetów na rok finansowy 2016.

Prosimy je nadsyłać pod adres:

[treasurer@dandypolish.org.au](mailto:treasurer@dandypolish.org.au)

Ostateczny termin nadsyłania:

31 maja 2015

Dziękujemy!

~Komitet Administracyjny

Jesteś spięty?

Masz problemy z nerwami?

Odczuwasz smutek, zniechęcenie lub bezradność?

Zatracasz kontrolę na swymi odruchami?

Odczuwasz zmęczenie i wyczerpanie?

**ZAPRASZAMY NA SEMINARIUM  
ANTYSTRESOWE  
„STRES – TWÓJ PRZYJACIEL  
CZY WRÓG”**

6 spotkań, które pomogą Ci pozbyć się stresu!

22–24, 29–31 maja, godzina 6.30 pm.

Spotkania będą się odbywać w j. polskim

## Garage Sale – Thank you

Wszystkim kochanym zborownikom, którzy przyszli nam pomóc w czasie garage sale w ostatnią niedzielę, **WIELKIE DZIĘKI** od organizatorów! Dziękujemy też wszystkim Wam za wypełnienie naszego pokoju po sufit – dzięki temu mieliśmy co sprzedawać i kasa naszej Tabity wzrosła o \$1094. W imieniu tych, którzy skorzystają z pomocy dzięki naszej i Waszej współpracy – Bóg zapłać!

Tabita

# Expo Zdrowie 2015

## jeszcze jedna refleksja:

„Dziękuję za możliwość wykonywania wspaniałej pracy dla innych ludzi. Te dwa dni pokazały mi jak wielka jest potrzeba. W trakcie wykonywania masażu widziałam i czułam radość od tych ludzi, którzy zaufali mi i poddawali się mojej pracy.

Jest to, i zawsze była dla mnie, najwspanialsza praca, której owoce to efekty lepszego samopoczucia i radości w oczach osób, które masowałam. Wiem, że kierowanie się w życiu miłością i sercem zawsze daje piękne owoce i wewnętrzną radość i spełnienie się w życiu, czego całe życie uczę się od Jezusa i wiem, że w każdej chwili życia jest ze mną i pomaga we wszystkich moich poczynaniach.

Jeszcze raz dziękuję, że mogłam w tym uczestniczyć i w przyszłości jestem do dyspozycji, jeżeli będzie nowa okazja pomocy innym.

Serdecznie pozdrawiam, Regina

Pani Regino, serdecznie dziękujemy za tak przemiłe słowa. „Bóg zapłać!” – i do zobaczenia przy następnym wydarzeniu o podobnym charakterze. ZJ

Goal  
\$100,000

### Nasze potrzeby finansowe

Dziękujemy za Wasze hojne dary!



Dzisiaj pr Roman  
służy Słowem  
Bożym w Zborze  
Bayles

## Chwila Refleksji

### Ona Odeszła ...

Możesz płakać, że już jej nie ma LUB  
możesz być szczęśliwym, że była  
z nami...

Możesz zamknąć oczy i modlić się, żeby  
wróciła – możesz też otworzyć oczy i  
ujrzeć wszystko, co zostawiła...

Możesz mieć pustkę w sercu, ponieważ  
jej nie widzisz LUB możesz być pełen  
miłości, którą z nią dzieliłeś...

Możesz się odwrócić od jutra i żyć  
dnem wczorajszym LUB wyczekiwać  
jutrzejszego dnia dzięki temu, co było  
wczoraj...

Możesz pamiętać tylko to, że odeszła  
LUB pielęgnować wspomnienia o niej i  
pozwolić im trwać...

Możesz płakać i zamknąć się w sobie,  
mieć w sercu pustkę i odwrócić się  
tyłem do życia LUB możesz zrobić to, co  
ona by chciała: uśmiechnąć się,  
otworzyć oczy, kochać i iść do przodu...

~David Harkins (tl. GJ)

### Mama lubiła róże

Mama lubiła róże - hodowała je w  
ogródku

Ale zima utrudniała jej wysiłki  
Mama lubiła róże i kiedy miała  
czas

Dekorowała nimi pięknie nasze  
mieszkanie

Kiedy słyszę dzwony niedzielne z  
rana

Pamiętam swój płacz, gdy ona  
śpiewała

Mama kochała róże, ale przede  
wszystkim dbała o to, byśmy  
nauczyli się żyć

I żebyśmy się modlili

Zachowaliśmy rodzinną Biblię

Z różą zasuszoną przez Mamę

Była wciśnięta pomiędzy kartkami

Jakby znalazła miejsce ukrycia

Oh, mama lubiła róże w taki  
szczególny sposób...

Przynosimy je każdego Dnia Matki

Na jej grób

Oh, mama lubiła róże...

~J. Christopher

# Kalendarz · Calendar

|                 |                  |                                                                 |
|-----------------|------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 9.05.15         | Sobota/Saturday  | - Wspólny obiad/Church lunch<br>- Dzień Młodzieży/Youth Sabbath |
| 10.05.15        | Niedziela/Sunday | - Dzień Matki/Mother's Day                                      |
| 11-12.05.15     | Monday-Tuesday   | - Come And Reason Conference <i>Doncaster East</i>              |
| 12.05.15        | Wtorek/Tuesday   | - Klub Seniora Maranatha                                        |
| 12.05.15        | Wtorek/Tuesday   | - Po zdrowie - inaczej <i>Dandenong PL</i>                      |
| 13.05.15        | Środa/Wednesday  | - Zebranie modlitewne                                           |
| 15.05.15        | Piątek/Friday    | - Zebranie nauczycieli/Teacher's meeting                        |
| 16.05.15        | Sobota/Saturday  | - Herb Kersten at Oasis SDA Church <i>Croydon</i>               |
| 19-21.06.15     | Friday-Sunday    | - Women's Conference <i>Phillip Island</i>                      |
| 31.12.15-3.1.16 | Thursday-Sunday  | - Kongres Polonii ADS/Polish SDA Congress <i>Adelaide</i>       |



## Kondolencje Sympathy

Tak ciężko znaleźć właściwe słowa, aby wyrazić smutek, jaki odczuwamy po odejściu **Emilii Kani** 2 maja 2015. Odeszła od nas zbyt szybko. Trudno uwierzyć, że nie ma już jej wśród nas. Pozostali w wielkim smutku: mąż Tadeusz; dzieci: Dorotka Pizzo z Maurice i dziećmi Sebastianem i Alessia; Kasia; Eliaasz z Anią; brat Mili - Sławek, z Sabina i córkami: Magda i Ula z Tomkiem; mama - Alina Postek; dalsza rodzina i przyjaciele. Całą rodzinie i przyjaciołom

Emilii chcemy powiedzieć, że jej przedwczesna śmierć dotknęła nie tylko ich, ale również nas wszystkich, którzy Ją znali i kochali.

*Życzymy wam, abyście szczególnie odczuwali bliskość naszego wspaniałego Zbawiciela, który delikatnie tuli nas do siebie w momentach największego bólu i leczy rany.*  
*Z wyrazami najgłębszego współczucia - rodzina zborowa*

Uroczystość żałobna odbędzie się w **poniedziałek 11 maja o 2 pm** w kaplicy na cmentarzu BUNURONG MEMORIAL PARK, 790 Frankston-Dandenong Road, Bangholme.

Words seem inadequate to express the sadness we feel about **Emilia's** death on the 2nd of May 2015.

We send our deep sympathies to her husband Ted, and their children: Dorotka with Maurice, Sebastian & Alessia; Kasia; Eliaasz with Ania; Emilia's mum - Alina Postek; Emilia's brother Slavek with Sabina, Magda & Ula with Tom, as well as the extended family and friends.

*We are here to support you in your grieving process. Wishing you peace to bring comfort, courage to face the days ahead and loving memories to forever hold in your hearts.*  
*We pray the love of God enfolds you during your journey through grief.* Church Family

Funeral Services will be held at the BUNURONG MEMORIAL PARK, 790 Frankston-Dandenong Rd, Bangholme at **2pm on Monday, May 11.**



# Church Notices

## Church Lunch today

**Saturday 9 May**

Please join us for a combined lunch straight after Church Service, especially if you are visiting! We would be very glad to have a meal together! It's a good opportunity to get to know each other better.



## Youth Sabbath today

**Saturday 9 May**

## Pray for One Another ♥♥♥

Someone is sick...  
Someone lost a loved one...  
Someone lost a job...  
Someone has a broken heart...

Pray for one another, because you never know what someone else is going through...



## Garage Sale Thank you:

To the wonderful people who came in to help with the garage sale last week – A BIG THANK YOU from the organizers. A Big Thank You for donating goods. Thanks to that, our Dorkas Department is \$1094 richer and some needy people will get the badly needed relief. *Dorkas Department*

## Board Meeting next week

**Sunday 17 May, 6pm**

## Dear church members:

If in the past year you have changed your address, telephone number, email address (or date of birth ☺) – please inform the church clerk about the change.

Our church roll has to be updated to ensure that all sections of the church are functioning properly. Thank you for your cooperation!

Pr Roman is preaching at Bayles Church today

## Our Financial Needs

When we give our weekly donations let us donate an additional sum for the building purposes, by writing "Building Fund" (not to be confused with 'Local church budget') on the Tithe Envelopes. Let's remember the motto: "We all use, we all support". *Thank you for your generous gifts!*



## Need Confidence & Certainty

Come to the 2-part series on the 2300 Day Prophecy of Daniel 8:14 that shares new, compelling evidence. It will considerably strengthen your faith in prophecy and add much certainty to your perspective in these very uncertain times.

Filmed for 3ABN and YouTube, the 1st meeting focuses on the time aspect and the 2nd meeting on the event aspect. You will need to attend both to make sense of Daniel 8:14. **When? Sabbath 16 and 23 May at 11.30am.**

**Where?** Oasis SDA Church  
19 Surrey Rd West, Croydon  
**Who?** **Herb Kersten**, evangelist.  
A fellowship lunch will be served after each meeting (if able please bring a savoury/salad/sweet dish to share) followed by an open question/answer session.

More info  
visit [www.oasishealth.net](http://www.oasishealth.net) or  
email: [oasishealth.net@gmail.com](mailto:oasishealth.net@gmail.com)

# VicOn Notices

For all notices see **Vicon Announcements** on our display board in the foyer.

# Thoughts for Today

## She Is Gone ...

You can shed tears that she is gone  
OR you can smile because she has lived.

You can close your eyes and pray that she will come back  
OR you can open your eyes and see all she has left.

Your heart can be empty because you can't see her  
OR you can be full of the love you shared.

You can turn your back on tomorrow and live yesterday  
OR you can be happy for tomorrow because of yesterday.

You can remember her and only that she's gone  
OR you can cherish her memory and let it live on.

You can cry and close your mind, be empty and turn your back  
OR you can do what she would want: smile, open your eyes, love and go on.

*~David Harkins*

## Mama Liked the Roses

Oh, mama liked the roses she grew them in the yard  
But Winter always came around and made the growing way too hard

Oh, mama liked the roses and when she had the time  
She'd decorate the living room, for all us kids to see

When I hear the Sunday bells ringing in the morning  
I remember crying when she used to sing

Oh, mama liked the roses but most of all she cared  
About the way we learned to live  
And if we said our prayers

You know I kept the family bible  
With a rose that she saved inside  
It was pressed between the pages  
Like it had found a place to hide

Oh, mama liked the roses in such a special way  
We bring them every Mother's Day  
And put them on her grave  
Oh, mama liked the roses

*~J. Christopher*

A mother is a person who seeing there are only four pieces of pie for five people, promptly announces she never did care for pie.

*~Tenneva Jordan*



## A Red Rose

A man stopped at a flower shop to order some flowers to be wired to his mother who lived two hundred miles away. As he got out of his car he noticed a young girl sitting on the curb sobbing.

He asked her what was wrong and she replied, "I wanted to buy a red rose for my mother, but I only have seventy-five cents, and a rose costs two dollars."

The man smiled and said, "Come on in with me. I'll buy you a rose." He bought the little girl her rose and ordered his own mother's flowers.

As they were leaving he offered the girl a ride home. She said, "Yes, please! You can take me to my mother." She directed him to a cemetery, where she placed the rose on a freshly dug grave.

The man returned to the flower shop, canceled the wire order, picked up a bouquet and drove the two hundred miles to his mother's house.

Don't send Artificial Loves to your Mothers. Give them the respect and courtesy they desire. They are your most precious Treasure, care for them. God forbid, if they leave this world then one can do nothing but regret.

*~Author Unknown*

# Happy Birthday!

## **last week:**

Ola Kubiś 5.5  
Melissa Lazarus 6.5  
Halina Adams 8.5



## **next week:**

Natalka Wawruszak 10.5  
Jan Jaworski 12.5  
Ethan Mrozowski 13.5  
Kazia Pinkowska 13.5  
Stefi Luszczyk 14.5  
Marcin Baran 15.5  
Aaron Zastawnik 15.5  
Jadwiga Jóźwiak 16.5

## Kontakty • Contacts

### **Church Pastor**

Roman Chalupka 0432 058 233  
roman.chalupka@gmail.com

### **Intern Pastor**

Ryan Vidot 0433 173 187

## Biuletyn • Bulletin

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu,  
do wtorku, 9pm

**Bulletin notices deadline:**  
**9pm Tuesday**

Editor: Grace Jankiewicz  
9700 2782 0418 595 414  
graciela6@gmail.com

Printer: Henry Wawruszak

*last Sabbath  
attendance*  
141